

5616
30
E

MANIFEST,

Des

Hüngeru Johns

Des

Barthar Bahns.

Gegeben im Lager zu Bender/
den 28 Januar, 1711.

Aus dem Lateinischen übersezet.

SEDERHOLM!

Bey Joh. Henr. Werner, Königl. Buchdr.

1711

Theor. H. Bukowskiego № 1872.

M A N I F E S T

Erklärung

Bartholomäus



177577

Besten im Reich zu Landen

den 28 Januar 1711

Sind dem kaiserlichen Hofrat

Georg

Herr Joh. Henr. Werner, Königl. Rath.

1711

Wir SULTAN
MAHOMET
GEREY, Sohn
des grossen Wahns
über die Perocopenser / Krymmi-
sche und Budziacker Völcker / und
der Mahaisker und Budziacker
Fürst:

Thun allen und jeden / insonderheit aber
denen / so daran gelegen / kund und zu wissen /
daß / nachdem die Ottomannische Pforte aus
vielen dringenden Uhrsachen allen denen / wel-
che die Pohlische Republicque zu unter-
drücken und zu verderben suchen / und selbst
den König STANISLAUM den Er-
sten /

sten/ auff den Thron/ auff welchen er doch
durch die freye Wahl eines freyen Volcks
erhoben ist/ nicht leiden wollen/ und sei-
nem glücklichen Regiment allerhand Hinde-
rungen machen/ nicht weniger auch sich un-
ternehmen/ der Zaporover Cosacken Ar-
mee und die Provincien Klein=Neuslan-
des/ welche jederzeit frey/ und keinem Men-
schen unterthan gewesen/ mit Feuer und
Schwerdt/ Morden und Rauben/ dem
harten Joch der Moscovitischen Dienstbar-
keit zu unterwerffen/ den Krieg angekündi-
get; Auch der mächtige grosse Hahn/ Un-
ser lieber Vater/ mit aller Krafft und Macht/
welche er wider solche Feinde und Stöhrer
der Freyheit und des öffentlichen Friedes ge-
brauchen kan/ die Waffen zu ergreifen sich
resolviret/ und zu solchem Feldzuge die Bud-
ziaker und Rahaisker Troupen unserer An-
führung allergnädigst übergeben habe: Da-
hero dann Wir/ da Wir das uns anbefohlene
Werd

Werd mit allem Eysen zu treiben gesinnet sind/
und zu dem Ende die Uns untergebene Armee
wider den von der Ottomannischen Pforten
erklärten allgemeinen Feind zu Felde führen/
mit diesem öffentlichen Manifest kund thun
und præcaviren wollen / daß alle / welche
in schuldiger Devotion und Treue gegen
STANISLAUM den Ersten / wie auch
im Gehorsam der Groß-Fürsten / Josephi
Potocki, Palatini zu Kiovv, und der Pohlni-
schen Crohn-Armee Feldherrn / Philippi Or-
licky, der Zaporowischen Armee / und Klein-
Neußlandes Heerführers / verharren / und
für ihr Vaterland Heldenmüthig zu stehen sich
entschlossen haben / nicht nur von uns an ih-
re Persohn und Güter keinen Schaden leiden/
sondern auch allen Beystand und Schutz / den
sie nur verlangen und wünschen mögen / zu ge-
warten haben sollen. Alle aber / welche entweder
aus Absche eines Privat-Nukens das gemeine
Beste aus d. Augen sehen / und solchem heilsa-
men

men Vorhaben sich zu wider zu legen/ oder auch
wider unsere Armee etwas zu tentiren sich
unterstehen werden/ die erklären Wir für
Verräther des Vaterlandes und unsere Fein-
de/ und wollen dieselbe ohne Ansehen eini-
ges Standes verfolgen/ verheeren und auf-
reiben. Ermahnen demnach alle und jede/
denen daran gelegen/ treulich/ daß sie/ da-
ferne ihnen ihre eigene Erhaltung lieb ist/ die-
se erwünschte Gelegenheit/ da sie dieselbe
noch haben können/ und dadurch ihr Vater-
land von dem gegenwärtigen Elend und
Drangsal/ darinnen es nun schon so viele
Jahre her gesteket/ befreyet und errettet wer-
den kan/ nicht auß der Acht lassen. Wir
bieten demnach unsern Beystand und Treue
allen an/ wollen Hand und Waffen zusam-
men legen/ das Vaterland von dem harten
Joch/ das ihm der König Augustus und
der Moscovitische Tzaar auffgeleget hat/ zu
erlö-

erlösen/ und ist nichts übrig/ als daß wir
einmühtig seyn/ und mit aller Treue und
Kräften dieses heilsahme Werk befördern
helffen/ so werden wir aus Göttlicher Gna-
de und Gerechtigkeit der Sächten einen er-
wünschten Succels zu hoffen haben; Zudem
da auch der Großmächtige Schweden Kö-
nig/ aus sonderbahrer Affection, so Er
gegen die Polnische Republique, die Za-
porovvische Armee/ und die Einwohner
Klein=Neußlandes hat/ durch seine außge-
gebene Univerfalia schon declariret hat/
daß Er diesen Krieg nicht eher endigen wolle/
biß die Freyheit und Securität dieser benach-
barten Länder/ allenthalben auff festen Fuß
gestellet sey/ daß ihnen hinführo niemand
schaden könne. Damit aber dieses desto e-
her und geschwinder allen und jeden kund
werde/ haben Wir zu mehrerer Gewißheit
dieses mit Unserer eigenen Hand unterschrie-
bene

**Bene Manifest allenthalben zu publiciren an-
Befohlen.**

**Gegeben im Lager bey Bender; den 28
Januarii Anno 1711.**



L. S.